

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 1079
Sitzung vom 11/12/2019
Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Arnold Schuler
Giuliano Vettorato
Philipp Achammer
Massimo Bessone
Waltraud Deeg
Thomas Widmann

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Bauvorhaben: 23.02.S.38.65
Errichtung Steinschlagschutzdamm entlang
der SS38 von km 172+100 bis km 172+900
- Gemeinde Latsch
Festlegung der technischen Eigenschaften
des Bauvorhabens.
Betrag der überschlägigen Kosten:
3.445.000,00 €

Oggetto:

Opera: 23.02.S.38.65
Costruzione tomo paramassi lungo la SS38
dal km 172+100 al km 172+900 - Comune
di Laces
Definizione delle caratteristiche tecniche
dell'opera.
Importo di spesa presunta: 3.445.000,00 €

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

10.1

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

DIE LANDESREGIERUNG

SCHICKT VORAUSS, dass es für die Planung und die Ausführung für die Errichtung eines Steinschlagschutzdammes entlang der SS38 von km 172+100 bis km 172+900 in der Gemeinde Latsch notwendig ist, gemäß und kraft Art. 8, Absatz 1, des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 die Eigenschaften und die überschlägigen Kosten des Bauvorhabens festzulegen;

NIMMT EINSICHT in den Art. 6, Absatz 6 des L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17, in welchem die Kompetenzen des Abteilungsdirektors bezüglich der Vergabe öffentlicher Verträge festgehalten sind;

NIMMT EINSICHT in den Bericht des zuständigen Verfahrensverantwortlichen vom 28.11.2019 bezüglich der entsprechenden technischen Eigenschaften des obgenannten Bauvorhabens;

NIMMT EINSICHT in die dem obgenannten Bericht beigelegte Gesamtkostenübersicht über die voraussichtlichen Kosten, welche eine Gesamtausgabe von 3.445.000,00 € vorsieht, die folgendermaßen unterteilt ist:

- Arbeiten	2.450.000,00 €
- 22 % MwSt. auf Arbeiten	<u>539.000,00 €</u>
Arbeiten insg.	2.989.000,00 €
- Unvorhergesehenes	122.000,00 €
- technische Spesen (inkl. MwSt.)	334.000,00 €

und

b e s c h l i e ß t

einstimmig, in gesetzlich vorgeschriebener Form:

1. die folgenden technischen Eigenschaften des in den Prämissen genannten Bauvorhabens, gemäß Art. 8, Absatz 1 des L.G. 16/2015, festzulegen:

- Länge Schutzdamm: ca. 653 m
- Höhe bergseitig: 5,0 m

Betrag der überschlägigen Kosten:
3.445.000,00 €

2. gemäß den Vorschriften des Art. 8 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 die Planung des Bauvorhabens zu veranlassen;
3. den zuständigen Abteilungsdirektor zu ermächtigen, die Verträge gemäß Art. 6 Absatz 12 des LG Nr. 17 vom 22.10.1993 und Dekret des Landesrates Nr. 6161 vom

LA GIUNTA PROVINCIALE

PREMESSO che, per dare corso alla progettazione ed esecuzione per la costruzione tomo paramassi lungo la SS38 dal km 172+100 al km 172+900 nel Comune di Laces, è necessario fissarne le caratteristiche con l'indicazione dell'importo di spesa presunta ai sensi e per gli effetti dell'art. 8, comma 1, della L.P. 17.12.2015, n. 16;

VISTO l'art. 6, comma 6 della L.P. 22.10.1993, n. 17 che prevede le competenze del direttore di ripartizione in merito all'affidamento dei contratti pubblici;

VISTA la relazione del Responsabile di procedimento competente del 28.11.2019 relativamente alle caratteristiche tecniche dell'opera sopra indicata;

VISTO il prospetto sommario dei costi presunti allegato alla sopra citata relazione, che prevede una spesa complessiva di 3.445.000,00 € così suddivisa:

- lavori	2.450.000,00 €
- 22 % IVA per lavori	<u>539.000,00 €</u>
Totale lavori	2.989.000,00 €
- imprevisti	122.000,00 €
- spese tecniche (IVA incl)	334.000,00 €

d e l i b e r a

a voti unanimi, espressi nei modi di legge:

1. di fissare, ai sensi dell'art. 8, comma 1 della L.P. 16/2015, le seguenti caratteristiche dell'opera indicata nelle premesse:

- Lunghezza del tomo paramassi: ca. 653 m
- Altezza verso montagna: 5,0 m

importo di spesa presunta: 3.445.000,00 €

2. di dare corso alla progettazione secondo le procedure previste all'art. 8 della L.P. 17.12.2015, n. 16;
3. di autorizzare il direttore della ripartizione competente alla stipulazione dei contratti ai sensi dell'art. 6 comma 12 della LP 17 del 22.10.1993 e del decreto dell'Assessore n.

13.04.2017 für Beträge, welche den Schwellenwert für die Anwendung der EU-Richtlinien erreichen oder diesen überschreiten, abzuschließen, wobei die vom GVD 118/2011 vorgesehenen Vormerkungen der Ausgabenzweckbindungen mit getrennten Maßnahmen bei Veranlassung der einzelnen Ausschreibungsverfahren vorgenommen werden;

4. zur Kenntnis zu nehmen, dass die Aktualisierung des laufenden Dreijahresprogrammes der Arbeiten der Abteilung 10 – Tiefbau für die Durchführung der Bauvorhaben auf Staatstraßen und auf Straßen von Landesinteresse sowie Dienstleistungen für das Straßennetz gemäß Art. 7 des L.G. Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 mit dem obengenannten Bauvorhaben vorgesehen wird.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

6161 del 13.04.2017 per importi pari o superiori alla soglia di applicazione delle direttive comunitarie, dando atto che le prenotazioni degli impegni di spesa previste ai sensi del D.Lgs. 118/2011 avverranno con provvedimenti separati in sede di avvio delle relative sin-gole procedure di gara;

4. di prendere atto che è previsto l'aggiornamento del programma triennale corrente dei lavori della Ripartizione 10 - Infrastrutture per l'esecuzione delle opere su strade statali e di interesse provinciale nonché dei servizi per la rete viaria ai sensi dell'art. 7 della L.P. n. 16 del 17 dicembre 2015 con la suddetta opera.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 04/12/2019 14:38:59 Il Direttore d'ufficio
STRIMMER JOHANNES

Der Abteilungsdirektor 04/12/2019 16:25:51 Il Direttore di ripartizione
PAGANI VALENTINO

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 05/12/2019 12:09:48 Il direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

11/12/2019

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

11/12/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

11/12/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma